Agriculture et Agroalimentaire Canada | Agriculture and Agri-Food Canada

Canada

Bulletin de CSI, avril 2008, volume 4, numéro 4

Table des matières

Dans ce numéro

- La science et l'innovation attirent une délégation espagnole sur les biocarburants à Ottawa
- Signature d'un PE entre AAC et l'INIA
- L'ambassadeur de Libye à la recherche de collaborations scientifiques en agriculture et en agroalimentaire
- La collaboration scientifique entre Israël et le Canada: planification en vue d'un second appel de propositions
- Symposium international sur les aliments et la santé
- Le Canada au Forum des Amériques sur l'innovation
- Reconnaissance internationale pour contribution exceptionnelle à la recherche en agriculture
- Sensibiliser les jeunes aux sciences de l'agriculture et de l'agroalimentaire

Pour plus d'information visitez : Coopération scientifique internationale

La science et l'innovation attirent une délégation espagnole sur les biocarburants à Ottawa

Le 2 avril dernier, le Dr Yvon Martel, Scientifique en chef, Affaires internationales, accueillait une délégation espagnole, dirigée par M. Isidro Garcia de l'Ambassade du Canada à Madrid.

Les délégués représentaient le secteur privé et public, notamment ACOR, URCACYL, Calantia, ITACyL, Genome Spain, l'Université de Valladolid, l'Institut de recherche en génie d'Aragon de l'Université de Zaragoza et le Conseil national de recherches de l'Espagne.

L'objectif de cette mission était d'identifier tout intérêt de coopération scientifique qui pourrait s'établir entre les deux pays dans les secteurs qui suivent: matières premières pour la bioénergie (plus particulièrement sur les cultures énergétiques); technologies pour la production de bioéthanol et de biodiésel; utilisation des sous-produits à partir de la production de biocarburants (glycérine, DDG, etc.); technologies lignocellulosiques de production de biocarburants.

La délégation espagnole en visite à Ottawa le 2 avril 2008

Personne-ressource :Dr Yvon Martel (yvondr.martel@agr.gc.ca)

Signature d'un PE entre AAC et l'INIA

Suite à la signature d'un protocole d'entente (PE) entre Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) et l'Instituto Nacional De Investigación Y Tecnología Agraria Y Alimentaria (INIA), le 9 janvier 2008, une rencontre bilatérale avec l'INIA s'est tenu le 11 janvier 2008 à Madrid (Espagne) afin d'expltitorer les possibilités de collaboration scientifique

Au cours de la dernière année, Mme Rodríguez-Peña, M. Javier Martinez Vassallo, Ph.D, et le Dr Yvon Martel ont entretenu une correspondance sur les domaines d'intérêts communs qui seraient propices à la collaboration scientifique. Les discussions ont confirmé cinq domaines de coopération: 1) les aliments fonctionnels, avec l'accent sur les molécules actives; 2) les céréales et les légumineuses à grain, avec l'accent sur la génomique; 3) les systèmes de production animale et la durabilité, avec l'accent sur la gestion des déchets; 4) l'agriculture pharmaco-moléculaire, avec l'accent sur les processus biotechnologiques et les bioproduits; 5) la préservation de la diversité génétique des races de bétail au pays.

Il a été convenu que le jumelage des projets de recherche entre les deux pays constituerait un avantage mutuel. Cela permettra de multiplier la capacité scientifique des deux pays et minimisera les coûts puisqu'il ne comportera que des frais additionnels de déplacement et d'administration. Comme point de départ, l'INIA et AAC échangeront la liste de leurs projets de recherche sur les aliments fonctionnels et les bioproduits.

M. Marc Gagnon, Mme Maria-Teresa A. Dobao, Dr Yvon Martel, Mme Cristina León, Mme Paloma Melgarejo, Prof. Angeles Rodriguez-Peña, M. Javier Martínez Vassallo et M. Luis Rodríguez

Personne-ressource : Dr Yvon Martel (yvondr.martel@agr.gc.ca)

L'ambassadeur de la Libye à la recherche de collaborations scientifiques en agriculture et en agroalimentaire

Le 16 avril 2008, le Ministère des affaires extérieures et du commerce international (MAECI) a organisé une rencontre entre Ahmed Ali Jarrud, ambassadeur de la Libye au Canada et des représentants d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (David MacDonald et James Hannah, de la Direction générale à l'industrie et aux marchés et le Dr Johanne Boisvert, de la Direction générale de la recherche). La rencontre avait pour but d'amorcer des discussions sur la possibilité d'une coopération entre le Canada et la Libye dans les domaines de l'agriculture et des aliments.

Antérieurement à la découverte du pétrole, à la fin des années 1950, l'agriculture constituait la base de l'économie de la Libye. Actuellement, la Libye fait face à un problème majeur d'accès à l'eau pour l'agriculture. Le pays ne possède ni lac, ni rivière. En plus de la production agricole en région aride, la Libye s'intéresse à la recherche sur les légumes, les céréales (l'orge et le blé), les pommes de terre, ainsi qu'à la qualité et la sécurité des aliments. Le MAECI et l'ambassadeur ont souligné que le Canada et la Libye étaient des pays importants l'un pour l'autre. La visite d'une délégation scientifique libyenne pourrait être la prochaine étape.

Participants de gauche à droite:
Johanne Boisvert, directrice, BCSI, AAC; David MacDonald, directeur adjoint, DAEMA, BMI, AAC; Ahmed Ali Jarrud, ambassadeur de Libye au Canada; Bob Publicover, délégué commercial, Secteur des opérations mondiales, MAECI; James G. Hannah, DAEMA, BMI, AAC; Sadik Mohamed Ben Sadik, premier conseiller de l'ambassade de Libye. (Absent de la photo : Louis-Pierre Emond, directeur adjoint, Relations commerciales bilatérales, MAECI)

Personne-ressource : Dr Johanne Boisvert (johanne.boisvert@agr.gc.ca)

La collaboration scientifique entre Israël et le Canada : planification en vue d'un second appel de propositions

Durant la première semaine d'avril, Dr Johanne Boisvert s'est rendue à Tel-Aviv afin de rencontrer M. Yuval Eshdat, expert scientifique en chef du ministère de l'Agriculture et du Développement rural (MADR) d'Israël, M. Edo Chalutz, directeur général de l'organisme de financement Binational Agricultural Research and Development (BARD) Fund, et Mme Sara Spiegel, directrice des affaires internationales à l'Agricultural Research Organisation (ARO), afin de discuter de la planification d'un second appel de propositions de recherches conjointes. Le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) a confirmé sa participation. Comme ce fut le cas lors du premier appel, le CRSNG appuiera les universités canadiennes, tandis qu'AAC appuiera ses scientifiques. Les chercheurs d'autres pays seront les bienvenus, à condition qu'ils veillent à assurer leur propre financement. L'appel de propositions d'Israël et du Canada vise à créer de nouvelles équipes chargées d'effectuer de la recherche de pointe, tout en encourageant la collaboration entre les chercheurs universitaires et les scientifiques du gouvernement. Les quatre projets en cours résultant du premier appel de propositions ont permis d'atteindre ces objectifs et ont incité les cinq organismes à poursuivre l'effort de financement conjoint. Le second appel sera lancé au début de l'été; les critères utilisés seront à peu près les mêmes, mais les priorités diffèreront.

L'ambassadeur canadien s'est montré très enthousiaste au sujet de la collaboration entre le Canada et Israël en S&T et souhaite apporter son appui aux initiatives qui vont bénéficier aux communautés scientifiques et commerciales canadiennes.

Renseignements au sujet de BARD sont disponibles au site Web : Binational Agricultural Research and Development (BARD).

De gauche à droite : Madame Mona Ashkar, Conseillère commerciale pour l'ambassade canadienne en Israël; la Dr Sara Spiegel, Directrice associée pour la collaboration internationale, Agricultural Research Organization, Ministère de l'agriculture d'Israël; Son excellence Jon Allen, ambassadeur canadien en Israël; la Dr. Johanne Boisvert, Directrice, Relations scientifiques bilatérales, AAC; M. Shan He, Agent principal des relations scientifiques, AAC.

Personne-ressource : Dr Johanne Boisvert (johanne.boisvert@agr.gc.ca)

CIFST/AAFC Conference
Conférence ICSTA/AAC
May 25 to 27
25 au 27 mai
2008

Symposium international sur les aliments et la santé

Le 26 mai, de 14 h à 17 h

Recherche pour le futur : rehausser la coopération scientifique en agroalimentaire avec l'Union européenne

Dans le cadre de la conférence conjointe ICSTA/AAC, qui se tiendra à Charlottetown du 25 au 27 mai 2008, le Bureau de la coopération scientifique internationale (BCSI) est fier de présenter une session spéciale.

Agriculture et Agroalimentaire Canada cherche activement à établir des partenariats de recherche avec la communauté internationale et, plus particulièrement, avec l'Union européenne (UE). Dans le cadre de cette conférence, le BCSI et ses homologues de la Commission européenne tiendront une séance spéciale au cours de laquelle ils discuteront de nouvelles initiatives, de mécanismes novateurs et de perspectives à long terme, en ce qui concerne la participation canadienne au 7e programme-cadre européen (2007-2013). Cette séance permettra, par ailleurs, de jeter les bases d'une coopération entre le Canada et l'UE dans les domaines de l'alimentation, de l'agriculture et de la biotechnologie en cette ère de la bioéconomie du savoir. Le Dr Yvon Martel, Scientifique en chef. Affaires internationales, agira à titre de président de séance et accueillera une brochette de conférenciers internationaux. Soyez-y en grand nombre!

Pour plus d'informations, visitez :
Recherche pour le futur: rehausser la coopération scientifique en agroalimentaire avec l'Union européenne

Personne-ressource : Carole Morneau

Le Canada au Forum des Amériques sur l'innovation

Uruguay a accueilli avec fierté le Forum des Amériques sur l'innovation (AIF 2008) les 30 mars et 1er avril 2008. Le comité organisateur a invité le Dr Johanne Boisvert à présenter un exposé ayant pour thème « La coopération internationale en matière d'innovation : perspective d'Agriculture et Agroalimentaire Canada ». Il s'agissait là d'une occasion de rencontrer d'autres organismes voués à la collaboration internationale, dont l'Institut Pasteur (IP) de Montevideo

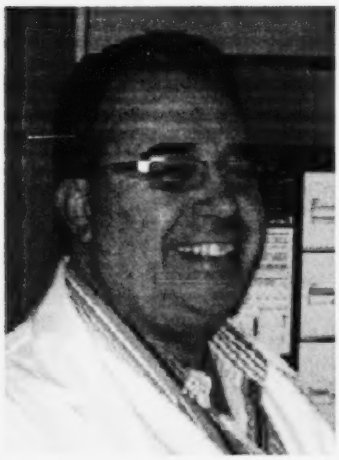
Cet institut combine divers outils à haut rendement qui permettent l'accès aux dernières percées scientifiques dans différents domaines de recherche. L'IP de Montevideo accueille des partenaires des secteurs universitaires et privés qui peuvent utiliser ses installations de pointe. Parmi celles-ci, mentionnons notamment les installations sur les recherches transgéniques, la cytométrie de flux, l'imagerie cellulaire et l'instrumentation pour d'importantes études génomiques et protéomiques,

la bioinformatique et les technologies visant la recherche sur la structure des protéines et l'interaction protéine-protéine.

Dr Johanne Boisvert, BCSI avec Mme Ana Ramon, Secretariat General, AMSUD-Pasteur et Mme Gabriela Couto, Gestion des affaires, IP Montevideo

Personne-ressource : Dr Johanne Boisvert (johanne.boisvert@agr.gc.ca)

Reconnaissance internationale pour contribution exceptionnelle à la recherche en agriculture



Dr Gilles Doyon, chercheur,
Centre de recherche et de développement sur les aliments (CRDA)

Depuis 2000, dans le cadre du programme de Recherche et Développement (R&D) tripartite Canada/États-Unis/Mexique, le Dr Gilles Doyon dirige un projet portant sur les connaissances, l'expertise et la mise au point de protocoles d'essais communs sur la qualité, l'emballage, la salubrité et la sécurité de la chaîne alimentaire et sur la traçabilité des produits tropicaux et sub-tropicaux.

Les partenaires sont les suivants : le département de l'Agriculture des États-unis (USDA), représenté par M. R. Goenaga, Ph.D, directeur de la station de Puerto Rico, et ses collaborateurs; l'Institut de recherche sur les forêts, l'agriculture et l'élevage du Mexique (INIFAP), représenté par

M. S. Salazar-Garcia, Ph.D et ses collaborateurs; et AAC, représenté par Dr. Doyon. Également, le professeur J. A. Landry, ing., de l'École de technologie supérieure (ETS) de l'Université du Québec, Montréal, s'est joint au groupe en 2006-2007 pour les dossiers concernant les technologies des mesures non destructives.

Les essais aux champs et sites industriels in situ se sont déroulés dans les différents pays permettant ainsi d'y retrouver les conditions réelles et d'y réaliser des répétitions. Différentes rencontres se sont tenues au Québec, en Nouvelle-Écosse, au Mexique et à Puerto Rico. De plus, de nombreux symposiums, séminaires et activités scientifiques ainsi que des publications ont été réalisés dans les trois langues officielles de l'IICA soit le français, l'anglais et l'espagnol. Un site Internet sur ces activités a aussi vu le jour : Task Force on Tropical and Subtropical Fruits (en anglais seulement)

La valeur de ce projet a été hautement reconnue par IICA (Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture) qui a décerné un prix au Dr Gilles Doyon, en 2006 et 2007, pour sa contribution exceptionnelle à la recherche au sein de l'équipe de travail sur les fruits tropicaux et sub-tropicaux.

Le responsable canadien au comité de direction de PROCINORTE-IICA, le Dr Brad Fraleigh, Directeur des relations multilatérales ainsi que l'équipe du Bureau de la coopération scientifique internationale sont fiers de souligner la contribution du Dr Gilles Doyon et de ses collaborateurs au rayonnement international de l'expertise canadienne sur la scène internationale.

Personne-ressource : Dr Brad Fraleigh (brad.fraleigh@agr.gc.ca)

Sensibiliser les jeunes aux sciences de l'agriculture et de l'agroalimentaire

Ce sont les jeunes avec qui nous communiquons aujourd'hui qui contribueront à faire du Canada un chef de file mondial en science et en innovation. C'est le message transmis à Dr Yvon Martel, Scientifique en chef à AAC, par Jennifer Flanagan, directrice en chef d'Actua, le 11 avril 2008.

Actua est un organisme national de charité englobant un réseau de 29 organisations membres situées dans des universités et des collèges au Canada et qui offrent des camps d'été, des ateliers en classe, des clubs et des activités communautaires de vulgarisation.

La programmation d'Actua reflète les innovations de l'heure en science et en technologie au Canada, en mettant les jeunes en contact avec diverses spécialités scientifiques et technologiques en émergence au Canada, comme la biomécanique, la superinformatique, la santé publique, la nanotechnologie et l'énergie de remplacement. Ces approches se font grâce à des partenariats avec des organismes scientifiques et en engageant des mentors dans tous les programmes.

Mme Jennifer Flanagan, directrice en chef d'Actua

Actua est le réseau de pointe en diffusion de l'information sur la science, le génie et la technologie pour les jeunes et il atteint un million de jeunes Canadiens chaque année. Actua désire travailler plus étroitement avec AAC pour aider les jeunes à mieux comprendre la production alimentaire.

AAC pourrait s'impliquer dans des ateliers et informer les jeunes sur la science de l'agriculture et les défis reliés au monde de l'agriculture et de l'agroalimentaire. Déjà, l'Agence spatiale canadienne et les Instituts de recherche en santé du Canada travaillent étroitement avec Actua.
Actua - site Web

Personne-ressource : Dr Yvon Martel (yvondr.martel@agr.gc.ca)

Date de
modification: 2008-05-13